

Promouvoir l’alphabétisation culturelle : enseigner les compétences de dialogue et d’argumentation pour un engagement collaboratif à travers la tolérance, l’empathie et l’inclusion

Tuuli Lähdesmäki, professeure associée, université de Jyväskylä, Finlande

Depuis plusieurs décennies, le Conseil de l'Europe et l'Union européenne déploient des efforts constants pour lutter contre l'intolérance, les préjugés, le racisme et l'exclusion dans les sociétés européennes. Ces dernières années, les responsables de l'élaboration des politiques européennes ont poursuivi ces objectifs en ayant recours à divers termes et concepts, dont l'alphabétisation culturelle. Le projet DIALLS (Dialogue and Argumentation for Cultural Literacy Learning in Schools), financé par la Commission européenne dans le cadre de son programme Horizon 2020 entre 2018 et 2021, visait à répondre à la nécessité de renforcer l'inclusion sociale et la collaboration en Europe en analysant l'alphabétisation culturelle des jeunes Européens et en la développant dans le cadre de l'éducation formelle. Dirigé par Fiona Maine, de l'université de Cambridge, le projet DIALLS a réuni une équipe multidisciplinaire d'experts issus de 10 universités situées dans 9 pays. L'objectif du projet était d'enseigner aux enfants et aux jeunes les techniques de dialogue et d'argumentation nécessaires à la cocréation et à l'engagement collaboratif en vue de favoriser l'adoption de comportements tolérants, empathiques et inclusifs.

L'alphabétisation culturelle n'est pas une notion nouvelle dans le monde universitaire. Dans les recherches précédentes, elle comportait cependant une dimension normative. Le projet DIALLS a redéfini l'alphabétisation culturelle en s'écartant de la perspective traditionnelle et étroite qui la réduisait à l'acquisition de connaissances par l'étude de produits culturels ou de faits historiques emblématiques. L'idée selon laquelle l'alphabétisation culturelle consiste à apprendre une sélection de faits et de traits de sa culture, de son histoire et de son patrimoine (ou de la culture, de l'histoire et du patrimoine d'autrui) présente de sérieuses limites. En effet, cette conception ne reconnaît pas la culture au sein de la société comme une construction sociale intrinsèquement plurielle, en constante transformation et fluide, fondée sur l'interaction entre des personnes diverses. En outre, l'accent mis sur la connaissance factuelle de la culture, de l'histoire et du patrimoine peut amener à percevoir les autres comme des représentants stables de leur culture ou de leur communauté. Cela risque même de conduire à des stéréotypes culturels, qui rendent difficile de voir l'individualité culturelle de chaque personne. Enfin et surtout, l'apprentissage de faits n'est pas la cocréation de connaissances ; il n'encourage pas l'apprentissage avec ou par d'autres personnes. Dans le cadre du projet DIALLS, l'alphabétisation culturelle est conçue de manière très différente : c'est une pratique sociale qui privilégie l'immersion dans les cultures et la cocréation et la coexpression des identités culturelles. Cette perspective encourage l'apprentissage en commun par le biais d'interactions tolérantes, empathiques et inclusives avec les autres.

Au cœur du projet DIALLS se trouvait le programme d'apprentissage de l'alphabétisation culturelle (Cultural Literacy Learning Programme), qui a été testé dans sept pays et auquel ont finalement participé environ 350 enseignants et 10 000 élèves. Les données collectées pendant la phase de test (observations, enregistrements de leçons, commentaires d'enseignants et enquêtes) ont fait état de résultats encourageants, qui ont incité à finaliser le programme et à le rendre accessible sur le site web du projet (dialls2020.eu). Le programme final, composé de 10 leçons, est adapté à trois groupes d'âge (de 5 à 15 ans). Les leçons conviennent à différentes catégories d'apprenants, y compris des adultes.

Le programme s'articule autour des thèmes du vivre-ensemble, de la responsabilité sociale et de l'appartenance, en s'appuyant sur les sous-thèmes de la célébration de la diversité, de la solidarité, de l'égalité, de la démocratie, des droits humains, de la mondialisation, des compétences sociales et civiques, de la citoyenneté, de la coopération, de la participation active, du développement durable, des patrimoines, des valeurs, des identités et de l'expression culturelle. Chaque leçon comprend le visionnage d'un court métrage sans paroles, suivi de discussions en classe et en petits groupes et de tâches créatives. La nature interactive du programme favorise l'échange d'interprétations entre les classes et créé un climat de collaboration. Sur le site web du projet, on trouve des consignes pour lancer le programme, des supports de développement professionnel pour les enseignants et les éducateurs, des plans de leçons et une bibliothèque où sont répertoriés 145 livres d'images et courts métrages sans paroles, dont 60 sont en libre accès.

La pédagogie du programme, qui s'inspire de l'enseignement dialogique, met l'accent sur la coconstruction des significations et la production conjointe de connaissances, et propose une modélisation de la participation démocratique au dialogue. Les résultats de l'analyse des interactions en classe montrent l'efficacité de cette approche.

Dans le cadre du projet DIALLS ont aussi été produites trois notes d'information destinées aux responsables de l'élaboration des politiques éducatives en Europe et aux éducateurs. Elles comportent notamment les recommandations suivantes : rendre les politiques moins ambiguës en définissant clairement les concepts utilisés ; associer les compétences de dialogue et d'argumentation à la cocréation culturelle et aux pratiques créatives dans l'enseignement, pour favoriser l'apprentissage de modes d'interaction fondés sur la tolérance, l'inclusion et l'empathie ; permettre la communication entre des enfants et des jeunes d'origines diverses dans toute l'Europe ; et intégrer des activités d'apprentissage de l'alphabétisation culturelle dans les stratégies des établissements scolaires.

Pour aller plus loin :

- Maine, F., V. Cook, et T. Lähdesmäki. 2019. « Reconceptualizing Cultural Literacy as a Dialogic Practice. » *London Review of Education* 17 (3): 382–391.
- Maine, F. et M. Vrikkki (dir.). 2021. *Dialogue for Intercultural Understanding: Placing Cultural Literacy at the Heart of Learning*. Cham: Springer.
- Maine, F., et A. Čermáková. 2021. « Using Linguistic Ethnography as a Tool to Analyse Dialogic Teaching in Upper Primary Classrooms. » *Learning, Culture and Social Interaction*, 29.
- Lähdesmäki, T., Koistinen, A.-K., and Ylönen, S. 2020. *Intercultural Dialogue in the European Education Policies: A Conceptual Approach*. Cham: Palgrave Macmillan.
- Lähdesmäki, T., Baranova, J., Ylönen, S., Koistinen, A.-K., Mäkinen, K., Juškiene, V., et Zaleskienė, I. 2022. *Learning Cultural Literacy through Creative Practices in Schools. Cultural and Multimodal Approaches to Meaning-Making*. Cham: Palgrave Macmillan.